

**No. 4789. Multilateral**

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF HARMONIZED TECHNICAL UNITED NATIONS REGULATIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE UNITED NATIONS REGULATIONS. GENEVA, 20 MARCH 1958 [*United Nations, Treaty Series, vol. 335, I-4789.*]

UNITED NATIONS REGULATION No. 31. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF POWER-DRIVEN VEHICLE'S HALOGEN SEALED-BEAM HEADLAMPS (HSB) EMITTING A EUROPEAN ASYMMETRICAL PASSING BEAM OR A DRIVING BEAM OR BOTH. GENEVA, 1 MAY 1975 [*United Nations, Treaty Series, vol. 966, A-4789.*]

*APPLICATION OF REGULATION\****Philippines**

*Notification effected on the Secretary-General of the United Nations:  
3 November 2022*

*Date of effect: 2 January 2023*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 November 2022*

\*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

**N° 4789. Multilatéral**

ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE RÈGLEMENTS TECHNIQUES HARMONISÉS DE L'ONU APPLICABLES AUX VÉHICULES À ROUES ET AUX ÉQUIPEMENTS ET PIÈCES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU UTILISÉS SUR LES VÉHICULES À ROUES ET LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS DÉLIVRÉES CONFORMÉMENT À CES RÈGLEMENTS. GENÈVE, 20 MARS 1958 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 335, I-4789.*]

RÈGLEMENT DE L'ONU n° 31. PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES PROJECTEURS SCELLÉS HALOGÈNES POUR VÉHICULES À MOTEUR ÉMETTANT UN FAISCEAU DE CROISEMENT ASYMÉTRIQUE EUROPÉEN OU UN FAISCEAU DE ROUTE, OU LES DEUX À LA FOIS. GENÈVE, 1<sup>ER</sup> MAI 1975 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 966, A-4789.*]

*APPLICATION DU RÈGLEMENT***Philippines**

*Notification effectuée le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 novembre 2022*

*Date de prise d'effet : 2 janvier 2023*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 3 novembre 2022*

\*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.